



Minus via ledet.

Bigæ beata virûm verbi dependet ab ore,
 Perque viæ sacrae sacra vagata stupet.
 Corda parata rapi lambit nova flamma. Vehiculi
 Jure comes dulcis dicitur esse loco.

Disciples d'Emmaüs.

Deux disciples de Christ, ignorant sa victoire,
 Et que de son suplice il dû tîrer sa gloire,
 Dans leur triste entretien rencontrent ce Sauveur,
 Qui les instruit, les tance, & relève leur cœur.

Christ expounds the Scriptures.

Christ being risen scarcely half a day
 Surpris'd his two Disciples on the way
 They told him mighty news, which he well knew
 And he explain'd the Law and Prophets too.

Die Augen des Leibes' und der Seelen geöffent.

Zween Jünger ganz bestürzt und voller Traurigkeit /
 Nach Emaus reisen hin; da fügt sich mittlerzeit
 Der Heyland auch hinzu / der ihre Herzen rühret.
 So ist der Herr mit dem / der Gott im Munde führet.

Ziels en lichaams ogen geopent.

Twee Jongren, heel bedroeft en vol van overleg,
 Begeven sig alleen naar Emmaus op de weg;
 Daar soo een reisgenoot haar herten kan ontfleken.
 Soo spreekt de Heer met ons terwyl wy van hem spreken.